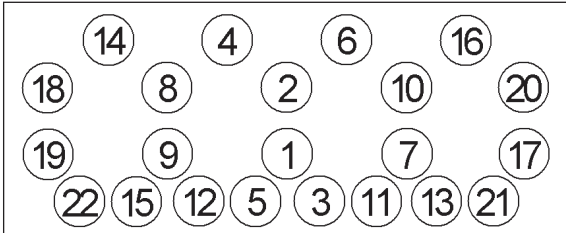


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		417.571 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a Peugeot	 Das Original																									
Tightening Instructions for Cylinder Head																												
Instructions de serrage pour culasse																												
Prescripciones de apriete para culatas																												
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete																										
<div></div>																												
<table><tr><td>Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete</td><td> 30 Nm  70 Nm  70 Nm  10 min  240 min  70 Nm  80 Nm</td></tr></table>				Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	 30 Nm  70 Nm  70 Nm  10 min  240 min  70 Nm  80 Nm																							
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	 30 Nm  70 Nm  70 Nm  10 min  240 min  70 Nm  80 Nm																											
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion																												
<table><tr><td></td><td>neue Zylinderkopf-schrauben verwenden</td><td>use new cylinder head bolts</td><td>utiliser des vis neuves</td><td>emplar tornillos nuevos</td></tr><tr><td></td><td>Warmlauf (80°C)</td><td>warm up time (80°C)</td><td>chauffage (80°C)</td><td>calentamiento (80°C)</td></tr><tr><td></td><td>Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen</td><td>loosen and tighten each bolt</td><td>deserrer et serrer vis par vis</td><td>aflojar y apretar tornillo a tornillo</td></tr><tr><td></td><td>Setzzeit</td><td>relaxation time</td><td>durée de tassement</td><td>tiempo de espera</td></tr><tr><td></td><td>Drehwinkel</td><td>torque angle</td><td>angle de serrage</td><td>ángulo de giro</td></tr></table>					neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos		Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)		Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo		Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera		Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos																								
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)																								
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo																								
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera																								
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro																								
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor 94 mm Ø, -/1,92 mm ÷ 404 Diesel Mot.XD88,XDP88 ab Mot.2053777> 504 Diesel 1948 ccm 44 kW (60 PS) Mot.XD90,XDP90 ab Mot.1932463> 2112 ccm 43/48 kW (59/65 PS) J7 Diesel Mot XD88 ab Mot.4586484>																												
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601																												